

Julia Seeleva from Tomsk and Nadya Sporysheva from Moskau worked on this contribution. Julia describes how the Chernobyl issue is represented in Russian classes. She also gives some examples from different school books, where Chernobyl is mentioned. Nadya presents a History school book and an ecological textbook.

Julia Seeleva:

When I studied in high school and university I rarely met information about Chernobyl. If you open history textbook or physic or ecological or something else you can see only whole and a little bit information. I don't want to say about physics books because it is not my interest and I've never interested in this knowledge. I would talk about history.

When I start work on this task I understand the meaning of educational aspect/ when I learned I didn't know anything about Chernobyl, may be year and then now Chernobyl is Ukraine city. And my sister and brother know not so much.

In our educational process the main thing is not level and quality of knowledge but is volume.

So when you open schoolbook you never see separate paragraph about Chernobyl. I read ten history schoolbooks and in whole it is little information. Content of this report is that on 26th of April 1986 was happened disaster on Chernobyl NPP. Information about Chernobyl is rarely situated in paragraph about economic and social reform in USSR. For Example: one schoolbook said "The rate on the enthusiasm, not supported necessary technique and qualification of workers, has led not to acceleration, and to considerable growth of failures in various branches of the national economy. Accidents became and the largest of them was -Chernobyl atomic power station in April, 1986".

Another side of problem is that this period (beginning 80-s) called in Russia "perestroika" (re-build). And disaster was failure of Gorbachev's politics of government. The policy stood on class of workers and their enthusiasm. But catastrophe deleted all this and they didn't trust to government.

In one of the schoolbook I found more information.

Ущерб от аварии 1986

Большой урон бюджету нанесла авария на Чернобыльской АЭС 27 апреля 1986 г., ликвидация последствий которой потребовала огромных расходов. Сама эта катастрофа была продуктом политики ускорения. Ее непосредственной причиной послужили эксперименты сотрудников электростанции по



Чернобыльская АЭС
27 апреля

Here we can read: " Big loss to budget was harmed by Chernobyl disaster 27th of April 1986. Liquidation of its consequences need a lot of money. This disaster was a product of politic of acceleration. The reason of this catastrophe was experiments of workers for increasing working results of reactors. But government didn't said all truth about disaster.

Radioactive cloud of

explosion has left trace in many regions of Ukraine, Belorussia and Russia. Pripyat population (40 thousand people) and 186 villages had been evacuated. 10.9 mln ga of earth was contaminated in Romania, Poland, Bulgaria, Yugoslavia and many others. But government didn't want to

повышению производительности реакторов. Однако серьезность катастрофы власти признали не сразу, что сказалось на здоровье десятков миллионов человек.

Радиоактивное облако взрыва оставило след во многих районах Украины, Белоруссии и России. Население города Припять (40 тыс. человек) и 186 сел пришлось полностью эвакуировать. Радиоактивному загрязнению подверглось около 10,9 млн га сельскохозяйственных угодий наиболее плодородных и развитых районов страны. Был нанесен ущерб сельскому хозяйству не только соседних восточноевропейских стран (Румынии, Польши, Болгарии, Югославии), но даже Канады. Между тем партийные руководители, чтобы «не портить» людям праздник 1 Мая, замалчивали масштабы катастрофы. Более того, в зараженных районах проводились традиционные Первомайские демонстрации трудящихся. Реальной ответственности за это преступление никто не понес.

“destroy” holiday mood of 1st May (Labor Day) and didn't say about really scale of disaster.

Another book said: The event which has had shock influence on the Soviet society has occurred in the spring of 1986. On April, 26th happened failure on the Chernobyl atomic power station where at experiment carrying out the fourth power unit has blown up. Firstly there was no clear understanding that the event — accident not only national, but also a world scale, however in process of information accumulation came tragic element comprehension of what happened. The considerable part of Ukraine has undergone to radiating pollution, but the hard blow has had to Belarus (23 % territory, every fifth inhabitant has suffered); subsequently infection was founded in Bryansk and Tula areas.

For liquidation of consequences of failure the special governmental commission which coordinated this work in scale of all country has been created. Already in the days first after accident was created a network of the medical aid which has captured almost one million the person. The decision about evacuation of inhabitants from a city Pripyat was accepted; at first, evacuated people from 10, and then and from a zone 30-km. It has appeared extremely difficult business: many didn't want to leave, they should be moved compulsorily. In the first of May it has been moved 135 thousand persons and control over all area is established. In failure area have thrown armies of chemical protection, from all country there arrived technics. In Moscow, Leningrad, Kiev scientific institutes round the clock worked, urgently solving the whole series of unusual problems. In post-Chernobyl months appeared better qualities of the Soviet people: selflessness, high morals. Many asked to direct them to area of Chernobyl, offered disinterested aid.

Liquidation of consequences of explosion only in 1986 has managed in 14 mlrd rubles; demanded milliard expenses and the next years. By organized efforts possible to limit number of victims and to localize failure. By July the concept «Sarkofag» has been developed, and then in deadlines the unique shelter for damaged reactor with constantly functioning system control behind his condition is erected. As a matter of fact second half of 1986 gone under the badge of Chernobyl.

Chernobyl accident has rendered a great influence and on a social-politic situation in the country. Originally avaricious information and an obvious innuendo have called into question authority the power declaring necessity of publicity and big to an openness. Aspiration of citizens in due time to learn truth go to expansion of a circle of discussion before taboo subjects, which helped to liberation of public consciousness. The bigger informational openness in connection with Chernobyl was demanded also by world community. Accident has personally shown harmful atomic energy potential, becoming one of factors active negotiations about reduction of nuclear arms.

Nadya Sporysheva:

When I started to do this task I thought of my own school lessons, but I could not remember any information about Chernobyl I got at school. I look over a lot of textbooks in the library and in the bookshop, but I found only two sources, where the issue of the Chernobyl disaster is covered. One of them is a history book containing one paragraph about Chernobyl (scan number 1). It is mentioned in this paragraph that “on April, 26, 1986 a very serious accident (nuclear reactor explosion) occurred in Chernobyl. It cost billions of rubles to overcome its initial consequences. The total number of people dealing with the negative fallouts of the tragedy was 600000. The society demanded a truthful explanation of the accident’s causes and effects”. The text is accompanied by a photo of the demolished reactor.

The second source is an ecology textbook (scan 2 and 3). In the first page there is a map where the European area which was contaminated with radioactive caesium-137 is represented. The general information about the catastrophe is given. Moreover, it is stated that not only Ukraine has suffered from the accident. Apart from Gomel and Mogilev regions of Byelorussia, Kiev and Zhitomir regions of Ukraine and Bryansk region of Russia territories of some Alpine states were polluted. Among them are Austria, Germany, Italy, Slovenia and Switzerland. In this regard the Chernobyl accident is sometimes compared with a “small-scale nuclear war”. The table in the second page shows the size of the European countries’ territories contaminated by caesium-137.



травматизм, снизилась смертность людей, сократились потери рабочего времени, возросли «дыра» (экономические потери) в бюджете страны (доходы из главных и стабильных источников). Резко возросло потребление сигарет, алкоголя и различного рода наркотиков.

25 апреля 1986 г. произошла тяжелая авария (взрыв атомного реактора) на Чернобыльской АЭС. Затраты на ее первичное преодоление составили многие миллиарды рублей. На устранении последствий аварии в общей сложности было занято 600 тыс. человек. Общество требовало правды о причинах и последствиях происшедшего.

Составной частью политики реформирования становилась гласность. В 1986 г. было прекращено преследование диссидентов и гонимые западных радиостанций. «Знакомый» советским стал возвращение в Москву в декабре 1986 г. из ссылки А.Д. Сахарова и показ фильма Т. Абуладзе «Покаяние».

Из состава Политбюро постепенно были выведены противники Горбачева и выдвиженцы Брежнева. На смену им пришли сторонники нового Генерального секретаря: Э.А. Шеварднадзе, А.Н. Яковлев. Первым секретарем московского горкома КПСС и кандидатом в члены Политбюро стал Б.Н. Ельцин.

Начало политических реформ

К 1987 г. руководители страны сочли, что экономические реформы должны быть дополнены политическими. В январе 1987 г. на пленуме ЦК партии Горбачев и его команда заявили о решении «курс на перестройку». С этого момента на передний план выдвинулась задача «демократизации всех сторон жизни советского общества», реформирование всех политических институтов и на этой основе создание новой модели общества — «социализма с человеческим лицом». Был выдвинут новый лозунг — «Большая демократия, больше социализма!». Демократизация, по замыслу Горбачева, должна была привести к здоровой конкуренции во всех сферах жизни. В средствах массовой информации начались дискуссии о различ-

291



Рис. 62. Загрязнение радиоактивным цезием-137 территории Европы в результате Чернобыльской катастрофы.

Около четверти суммарной радиоактивности приходилось на долгоживущие радионуклиды стронция-90 и цезия-137. Всего за 7 лет было сброшено 76 млн. м³ сточных радиоактивных вод.

2. В 1957 г. произошел тепловой взрыв емкости с радиоактивными отходами. В атмосферу было выброшено огромное количество радионуклидов, которые распространились на несколько сотен километров, образовав Восточно-Уральский радиоактивный след.

3. Наконец, произошел ветровой разнос радионуклидов с обваливавшихся в результате засухи берегов озера Карагай, которое являлось открытым хранилищем жидких радиоактивных отходов в производственной зоне комбината «Маяк».

Чернобыльская катастрофа произошла 26 апреля 1986 г. Радиоактивные выпадения в результате аварии на Чернобыльской АЭС (Киевская область) отмечены на территории практически всей Европы, на площади не менее 10 млн. км² (рис. 62). Ввиду трансграничных переносов сильно пострадали не только близлежащие к Чернобыльской АЭС районы Украины, но и далеко

178

удаленные от аварии страны и регионы (табл. 9), где отмечены радиоактивные загрязнения, превышающие допустимый уровень (40 кБк/м²), который считается нижней границей возможного воздействия на здоровье людей.

Таблица 9
Площади с повышенным уровнем радиоактивного загрязнения цезием-137 в странах Европы

Страна	Площадь (тыс. км²)	
	> 40 кБк/м²	> 1480 кБк/м²
Австрия	11	
Белоруссия	46	2,6
Чешская Республика	0,21	
Эстония	< 0,01	
Финляндия	19	
Германия	0,32	
Греция	1,2	
Италия (без Сицилии)	1,3	
Норвегия	7,1	
Польша	0,52	
Румыния	1,2	
Россия (европейская часть)	60	0,46
Словакия	0,02	
Словения	0,61	
Швеция	24	
Швейцария	0,73	
Украина	38	0,56

В таблице 9 не учтены некоторые страны (Албания, Болгария, страны бывшей Югославии, кроме Словении), где, по некоторым оценкам, должны наблюдаться пятна загрязнения ^{137}Cs > 40 кБк/м². Однако официальных данных для достоверного картографирования поля радиоактивного загрязнения в этих границах в настоящее время недостаточно.

Уровень 1480 кБк/м² определяет зону отчуждения, где землепользование в настоящее время запрещено. Наиболее высокие уровни загрязнения ^{137}Cs (> 555 кБк/м²) наблюдаются в Белоруссии (Гомельская и Могилевская области), на Украине (Киевская и Житомирская области) и в России (Вришская область). За пределами бывшего СССР наиболее загрязненными территориями оказались Альпийский регион (Австрия, юг Германии, север Италии, Словения, Швейцария) и страны Скандинавии, где наблюдались уровни загрязнения 40—100 кБк/м². По воздействию на окружающую среду Чернобыльская катастрофа можно сравнить с последствиями «малой атомной войны».

Неудовлетворительное состояние оборудования и несоблюдение правил техники безопасности на многих предприятиях России приводят к множеству

176